III

(Jiné akty)

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

ROZHODNUTÍ KONTROLNÍHO ÚŘADU ESVO

č. 258A/13/COL

ze dne 25. června 2013

o schválení žádosti o odchylku založené na čl. 6 odst. 2 písm a) aktu uvedeného v kapitole I bodě 13c přílohy XIII k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru (*směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí*) k povolení přepravy nebezpečného odpadu podle článku 12 norského nařízení č. 384 o pozemní přepravě nebezpečných věcí ze dne 1. dubna 2009 (*Forskrift om landtransport av farlig gods*, dále jen „norské nařízení"), pokud jde o případy, kdy přepravní společnost má bezpečnostního poradce podle ADR a osoby přepravující nebezpečný odpad a manipulující s ním byly před získáním povolení k této činnosti zvláště proškoleny

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO,

s ohledem na akt uvedený v kapitole I bodě 13c přílohy XIII k Dohodě o EHP,

směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí (dále jen „akt"),

pozměněný protokolem č. 1 k Dohodě o EHP,

s ohledem na článek 9 aktu a na rozhodnutí Stálého výboru č. 3/12/SC a 4/12/SC,

s ohledem na rozhodnutí Kontrolního úřadu ESVO č. 88/13/COL ze dne 27. února 2013 (dok. č. 661691) předložit Dopravnímu výboru ESVO návrh opatření, která mají být přijata ze strany Kontrolního úřadu ESVO ve věci norské žádosti, a zmocnit příslušného člena kolegia k přijetí konečného rozhodnutí, pokud Dopravní výbor ESVO jednomyslně schválí návrh rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

Norská vláda dopisem Úřadu ze dne 17. října 2011 (dok. č. 611939) požádala o čtyři odchylky, jakož i o povolení omezujícího opatření na základě čl. 6 odst. 2 písm. a) a čl. 5 odst. 2 aktu. V žádosti uvedla, že tyto odchylky představují stávající ustanovení vnitrostátního právního řádu, tak jak jsou uvedena v článcích 12, 13, 16, 21 a 28 norského nařízení.

Ve sdělení ze dne 24. srpna 2012 norská vláda Úřad informovala o vyjmutí článku 21 norského nařízení (pyrotechnické nouzové vybavení) ze své žádosti o odchylky.

V souladu s článkem 9 aktu a rozhodnutími Stálého výboru č. 3/12/SC a 4/12/SC předložil Úřad dne 5. října 2012 první návrh opatření, která mají být přijata, Dopravnímu výboru ESVO (dále jen „výbor") (dok. č. 648711 a 643174).

Uvedený návrh opatření vycházel ze zprávy o posouzení rizik ze dne 14. června 2012 vypracované Det Norske Veritas (DNV) (dok. č. 640432) na základě zadání Úřadu.

Dne 8. listopadu 2012 se výbor sešel a projednal první návrh opatření (dok. č. 652659, zápis ze schůze).

Dopisem ze dne 26. listopadu 2012 (dok. č. 654691) norská vláda ze své žádosti o odchylky vyjmula články 13 (letištní cisternová vozidla), 16 (bezpečnostní ventily) a 28 (přepravní jednotky EX/II/III) a současně zachovala žádost o odchylku, pokud jde o článek 12 (přeprava nebezpečného odpadu).

Zbývající odchylka požadovaná podle čl. 6 odst. 2 písm. a) aktu se tak týká článku 12 norského nařízení, kterým se povoluje přeprava nebezpečného odpadu v Norsku. Toto ustanovení zní:

„Článek 12 — Přeprava nebezpečného odpadu

1. Při přepravě nebezpečných věcí do čisté hmotnosti 500 kg na jednu přepravní jednotku nebo železniční vagon, které jsou podle nařízení o odpadech klasifikovány jako nebezpečné odpady, se, pokud jde o balení, nádrže, značení, společné balení a přepravní doklady, na ně uplatní pouze požadavky ADR a RID.

2. Při sběru kapalného odpadu dodávaného v plechovkách, konzervách atd. mohou být použity vnější obaly, jako jsou sudy schválené OSN, pevné nádoby na volně ložený náklad nebo velká balení. Zbytky lepidel, barev, pryskyřičných směsí nebo podobných látek v obalech do objemu 10 litrů mohou být přepravovány na paletách s odnímatelným rámem, pokud jsou vhodně zabezpečeny proti únikům.

3. Nebezpečný odpad z domácností může být přepravován ve zvláštních nádobách s pojistným víkem. Tyto nádoby budou označeny jako „Nebezpečný odpad". Požadavky ADR/RID na společné balení nemusí být splněny, pokud byla přijata dostatečná opatření k zamezení nebezpečných reakcí.

4. Jako přepravní doklad může být použit formulář prohlášení v souladu s nařízeními o odpadech."

V tomto ohledu zněla navrhovaná opatření předložená výboru dne 5. října 2012 takto:

„[Ž]ádosti o povolení odchylky ve vztahu k článku 12 norského nařízení týkajícímu se přepravy nebezpečného odpadu by mělo být vyhověno, pokud jde o případy, kdy má přepravní společnost bezpečnostního poradce podle ADR a řidiči mají rozšířený řidičský průkaz třídy C nebo D. Pro ostatní případy by měla být zamítnuta."

Ve svém dopise ze dne 26. listopadu 2012 norská vláda uvedla následující:

„Článek 12 Přeprava nebezpečného odpadu

Norská vláda trvá s určitými úpravami na své žádosti předložené Úřadu v souvislosti s vnitrostátní odchylkou týkající se tohoto článku.

Norsko by rádo zdůraznilo, že rozšířený řidičský průkaz pro řidiče vozidel (třída C nebo D) není pro bezpečnost přepravy nebezpečných věcí relevantní.

Odchylka se bude týkat pouze ADR. Podle ní musí dotčené společnosti mít bezpečnostní poradce podle ADR/RID. Osoby, které se zabývají přepravou nebezpečného odpadu a manipulaci s ním, musí být před získáním povolení k této činnosti zvláště proškoleny."

Na žádost Úřadu norská vláda poskytla e-mailem ze dne 13. prosince 2012 (dok. č. 656664) následující vysvětlení, pokud jde o navrhované změny:

„Tato alternativní návrh, který se týká požadavků na školení, se bude týkat pouze silniční přepravy a znamená, že řidiči vozidel přepravujících nebezpečný odpad musí absolvovat školení zaměřené na:

— obecné požadavky na přepravu nebezpečného odpadu,

— hlavní druhy rizik, včetně jejich označování,

— preventivní a bezpečnostní opatření, která jsou vhodná pro různé druhy rizik,

— bezpečnou nakládku, vykládku a přepravu nebezpečného odpadu,

— účel a způsob fungování technických zařízení vozidel,

— základní informace o tom, jak minimalizovat pravděpodobnost nehody,

— postupy při mimořádných situacích, včetně opatření, která se mohou ukázat jako nezbytná pro bezpečnost jejich vlastní i veřejnosti a ochranu životního prostředí v případě nehody,

— povědomí o bezpečnosti.

Záznamy o školení řidiče uchovává zaměstnavatel a na žádost jsou zpřístupněny řidiči nebo příslušnému orgánu.

Přesné znění revidovaného článku 12 dosud není konečné, ale návrh přebírá podstatu revidovaného nařízení."

Dne 16. ledna 2013 (dok. č. 659861) DNV uvedl, že podle jeho názoru opatření navržená norskou vládou ohledně zvláštního školení řidičů jsou vhodnější než původní návrh DNV ohledně řidičských průkazů třídy C nebo D.

Dne 18. ledna 2013 a 1. února 2013 (dok. č. 659983 a 661423) norská vláda dále pozměnila svůj návrh týkající se požadavků na školení a ten nyní zní takto:

„Nařízení upravující přepravu nebezpečných věcí v silničních tunelech a vhodná zmírňující opatření a reakce na mimořádné situace u takové přepravy“

„Školení musí zahrnovat minimálně šest učebních bloků. Záznamy o školení řidiče uchovává zaměstnavatel a na žádost jsou zpřístupněny řidiči nebo příslušnému orgánu.“

Dne 27. února 2013 se Úřad rozhodl předložit výboru pozměněný návrh opatření, která mají být Úřadem přijata ve věci zbývající žádosti Norska o odchylku podle čl. 6 odst. 2 písm. a) aktu (rozhodnutí č. 88/13/COL) a zmocnit příslušného člena kolegia k přijetí konečného rozhodnutí, pokud výbor jednomyslně schválí navrhovaná opatření.

E-maily ze dne 1. a 13. března 2013 členové výboru tato navrhovaná opatření jednomyslně schválili (dok. č. 666005, 665893 a 664435).

V souladu s tím může Kontrolní úřad schválit zbývající norskou žádost o odchylku podle čl. 6 odst. 2 písm. a) aktu.

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Žádost o odchylku tvořenou článkem 12 norského nařízení o přepravě nebezpečného odpadu, založená na čl. 6 odst. 2 písm. a) aktu, který stanoví, že „*[z]a předpokladu, že není ohrožena bezpečnost, mohou členské státy požádat o odchylky od oddílu I.1 přílohy I […]*“, konkrétně přílohy obsahující Evropskou dohodu o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR), by měla být schválena, pokud jde o případy, kdy přepravní společnost má bezpečnostního poradce podle ADR a pokud jsou osoby, které se zabývají přepravou nebezpečného odpadu a manipulaci s ním, před získáním povolení k této činnosti zvláště proškoleny. ([1])

Řidiči vozidel přepravujících nebezpečný odpad musí absolvovat školení zaměřené na:

— obecné požadavky na přepravu nebezpečného odpadu,

— hlavní druhy rizik, včetně jejich označování,

— preventivní a bezpečnostní opatření, která jsou vhodná pro různé druhy rizik,

— bezpečnou nakládku, vykládku a přepravu nebezpečného odpadu,

— účel a způsob fungování technických zařízení vozidel,

— základní informace o tom, jak minimalizovat pravděpodobnost nehody,

— postupy při mimořádných situacích, včetně opatření, která se mohou ukázat nezbytnými pro bezpečnost jejich vlastní i veřejnosti a ochranu životního prostředí v případě nehody,

— nařízení upravující přepravu nebezpečných věcí v silničních tunelech a vhodná zmírňující opatření a reakce na mimořádné situace u takové přepravy,

— povědomí o bezpečnosti.

Školení musí zahrnovat minimálně šest učebních bloků. Záznamy o školení řidiče uchovává zaměstnavatel a na žádost jsou zpřístupněny řidiči nebo příslušnému orgánu.

Článek 2

Platnost odchylky uvedené v článku 1 tohoto rozhodnutí skončí dne 26. září 2015.

Článek 3

Odchylka uvedená v článku 1 tohoto rozhodnutí se zveřejní v oddíle EHP *Úředního věstníku Evropské unie* a v dodatku EHP tohoto věstníku v souladu s bodem 6 protokolu č. 1 k Dohodě o EHP.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Norskému království a vstupuje v platnost po oznámení tomuto státu.

Článek 5

Toto rozhodnutí je závazné v anglickém znění.

V Bruselu dne 25. června 2013.

Za Kontrolní úřad ESVO

Sverrir Haukur GUNNLAUGSSON
člen kolegia

Xavier LEWIS
ředitel

([1]) Článek 12 se použije pouze na silniční přepravu.